



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م
Jordan Vegetable Oil Industries Co . Ltd.

الاشرة : ٢١ / ش.ا/ ادارة

التاريخ : ٢٩/٤/٢٠١٣

الساده يورصة عمان المحترمين

الموضوع : - البيانات المالية الربع السنوية للعام ٢٠١٣ م

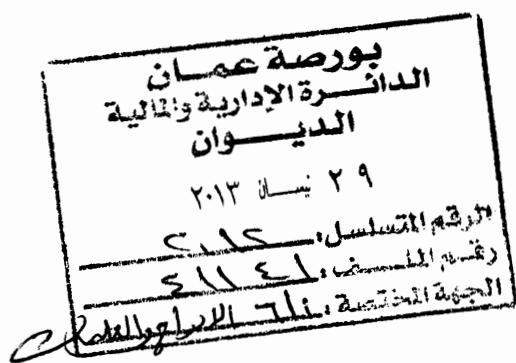
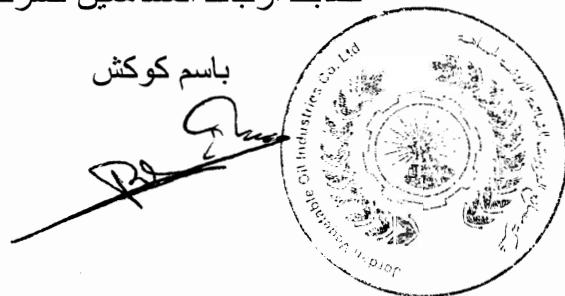
تحية طيبة وبعد ،

عملأ بأحكام المادة (١٧) بند رقم (٣) من تعليمات إدراج الاوراق المالية، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية للربع الأول من العام ٢٠١٣ م بعد قيام مدقق حساباتنا بإجراء عملية التدقيق والمراجعة لها ، وموقعه حسب الأصول .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام

تضارط ا، تباط المساهمن، للش كه

یاسم کو کثر



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٣ آذار ٣١

إرنست وِيُونغ

إرنست وِيُونغ الاردن
محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١١٤٠
عمان - ١١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦١١١ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧
فاكس ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٣ ٨٣٠٠
www.ey.com/me

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة
الى مجلس إدارة شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل المنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

أساس النتيجة المتحفظة

كما هو مبين في ايضاح (٩) حول القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة، لم تقم الشركة باظهار ارقام المقارنة لقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢.

النتيجة المتحفظة

بناء على مراجعتنا، باستثناء أثر ما هو وارد في فقرة أساس النتيجة المتحفظة، لم تسترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي .٣٤

إرنست وِيُونغ/الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
وضاح عصام برقاوي
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ نيسان ٢٠١٣

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية
كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	<u>إيضاحات</u>	<u>الموجودات</u>
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
١٥٠٩٤٢ ر	٢٣٠٢١٧ ر	٤	موجودات غير متداولة -
٥١٧٩٨٨	٢٣٨٥٦ ر		ممتلكات ومعدات
١٣٧٥٠	٠٠٤١٤ ر		استثمارات عقارية
٦٨٠٦٨٢ ر	٤٦٤٧ ر		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
			الآخر
٨٩٧٧٨ ر	٠٨٦٠٦٧ ر		موجودات متداولة -
٤٣٤٢٣ ر	١٢٤١٠ ر		مخزون
٣٣٦٣٥ ر	٦٤٦٩٤ ر		ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٦٥٧٥١٥٢ ر	٦٦٦٣٩ ر		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢٥٥٢٣٩٧ ر	٤٣٤٧ ر		مجموع الموجودات
			<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>
٠٠٠٠٠٠٠ ر	٠٠٠٠٠٠٠ ر	١	حقوق الملكية -
٢٥٠٢٩٨ ر	٢٥٠٢٩٨ ر	٨	رأس المال المدفوع
٤٢٧٤٦ ر	٢٢٩٩٦ ر		احتياطي إجباري
(٩٢١٩٨٢ ر)	(٧٧٣٤١ ر)		احتياطي القيمة العادلة
٤٠٦٥٥ ر	٤٦٦٣٥ ر		خسائر متراكمة
			مجموع حقوق الملكية
٠٧٢٠٥٣٨٢ ر	٠٥١٥٤١ ر	٢	المطلوبات المتداولة -
٤٤٩٣٠ ر	٥١٥٤٢ ر		بنوك دائنة
٣٤٣٥٨٥ ر	٦٦٧٥١ ر		ذمم وأرصدة دائنة أخرى
٤٥٥٤٢٣ ر	٣٦٩١١٥ ر	٧	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
٢٥٥٢٣٩٧ ر	٤٣٤٧ ر		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتلاتة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣	<u>إيضاح</u>	المبيعات
		<u>٦٢٦ ر.د ٩٩٠</u>
٣٩٠٧٧٥		ينزل: كلفة المبيعات -
٩٦٤٧٨٨		بضاعة جاهزة في بداية الفترة
(٥٢٤٥٦٤)		كلفة الانتاج والمشتريات
٨٣٠٩٩٩		بضاعة جاهزة في نهاية الفترة
٢٦٨٦٢٧		كلفة المبيعات
(٣٧٠٢٨)		مجمل الربع
(١١٢٢٨٥)		مصاريف بيع وتوزيع
(٦٦٨٠)		مصاريف إدارية
١١٢٦٣٤		مخصص بضاعة بطيئة الحركة
(٦٢٥٨٥)		الربع التشغيلي
٦٧٦٦		
٥٦٨١٥		تكاليف تمويل إيرادات أخرى، بالصافي
-		ربع الفترة قبل ضريبة الدخل
٥٦٨١٥		ضريبة الدخل
		ربع الفترة
٢٥٠		
٥٧٠٦٥		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من
		خلال الدخل الشامل الآخر
		مجموع الربع والدخل الشامل للفترة
فلس/دينار		
٠/٠١٤٢		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربع الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصالح الزبور النباتية الأردنية المساهمة العاملة المحدودة
فالمدة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
للشارة شهور المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

النفقة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣	رأس المال	إبلاؤة	احتياطي	احتياطي	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	٩٠١٣٠٠٠٠٠	٧٩٨٥٥٠	-	-	٢٩٨٩٢(٢٩٨٩٢)
مجموع الربح والدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	٥٧٦٥٠
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٣	٢٠١٣٠٠٠٠٠	٧٩٨٢٥٠	-	-	٩٩٩٢(٩٩٩٢)

تغير الأرصادات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرا مع تغير المراجعة المرفقى

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
 قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
 للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدقة)

للثلاثة أشهر
 المنتهية في
 ٣١
 آذار
 ٢٠١٣
 دينار

٥٦١٥

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات -	
استهلاكات	
تكليف تمويل	
مخصص بضاعة بطيئة الحركة	
تغيرات رأس المال العامل -	
مخزون	
جهات ذات علاقة	
نجم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	
نجم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	
صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية	

(١٦٩٣٩١)	شراء ممتلكات ومعدات
(٦٧٢٦٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٤٢٦٩٣٠	
(٤٩٥٩٨)	

(٦٢٥٨٥)	تكليف تمويل مدفوعة
(٦٢٥٨٥)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

(٢٣٩٦٣١)	الزيادة في النقد وما في حكمه
(٢٧٣٦٤٤٦)	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
(٢٤٧٢٠)	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
اوضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأسمال م المصر به ٥٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته على فترات كان اخرها خلال عام ٢٠١٠ ليصبح ٢٠٠٠ دينار مقسم إلى ٢٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات الشركة انتاج الزيوت النباتية وسائر الصناعات المشابهة والمتممة لها.

(٢) أسس الاعداد والسياسات المحاسبية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ لا تعكس بالضرورة نتائج الاعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون أول ٢٠١٣.

(٣) التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعه في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة متنققة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

المعايير الجديدة:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، و يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) وال المتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) و معيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشآت في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
اوضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة) ٢٠١٣ ذار ٣١

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) قياس القيمة العادلة تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك اثر جوهري نتيجة تطبيق هذه المعايير الجديدة على البيانات المالية المرحلية.

المعايير المعدلة:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل اثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل و ليس له تأثير على المركز المالي او الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و اعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣ ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي او الأداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الاصحاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات) يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالاصحاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الاصحاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقييم اثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الاصحاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تم تطبيق هذا التعديل لفترات المالية التي تبدأ في او بعد اول كانون الثاني ٢٠١٣ و ليس له اثر على المركز المالي او الأداء المالي للمجموعة.

(٤) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣١ ذار ٢٠١٣ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ٩١٩١ دينار (٣١ ذار ٢٠١٢: صفر دينار).

(٥) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل لفترات المنتهية في ٣١ ذار ٢٠١٣ و ٢٠١٢ وذلك بسبب وجود خسائر ضريبية مدروة تزيد على الايرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى ٣١ كانون الاول ٢٠١١.

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

(٦) التزامات محتملة ورأسمالية

التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تمثل في كفالات بنكية بقيمة ٥٠٠ دينار ١٧٤ (٣١ كانون الأول ٢٠١٢ : ١٠٠ دينار ٢٠٤).

التزامات رأسمالية

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات رأسمالية تمثل في مشاريع رأسمالية غير منفذة بمبلغ ٦١ دينار ٥٧٠.

القضايا المقدمة من الشركة -

بلغت قيمة القضايا المقدمة من الشركة على الغير ٨٠٠ دينار ٧٨٠ (٣١ آذار ٢٠١٣ تمثل في ذمم مستحقة للشركة وشيكات مرتجعة نتيجة ممارسة الشركة لنشاطها الاعتيادي).

(٧) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل المعاملات مع جهات ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الإدارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة وجهات أخرى ذات علاقة و الشركات الشقيقة. هذا ويتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي ملخص أرصدة الجهات ذات العلاقة الظاهر في قائمة المركز المالي المرحلية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينار	دينار
٧٨٤٦٣	٦١٩٦
٥٠٧٤٧١	٤٥٧٤٧١
<u>٥٨٥٩٣٤</u>	<u>٥١٨٦٦٧</u>

مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
شركة مصانع الزيوت النباتية /نابلس (شركة شقيقة)
السيد صبيح المصري (مساهم)

شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
ايصالات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة الدخل الشامل المرحلية:

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
-	٤٣٢٠٠
٣١٥٠	٣١٥٠
٣٢٣٦	٤٤٧٦١

مشتريات زيوت خام
شركة مصانع الزيوت النباتية - نابلس
بدل تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
رواتب ومنافع أخرى

(٨) الاحتياطات القانونية

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم هي قوائم مرحلية.

(٩) أرقام المقارنة

تم اعداد هذه القوائم المالية المختصرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ لأول مرة وفقاً لمتطلبات بورصة عمان، هذا ولم يتم اظهار ارقام المقارنة لقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢.



شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م Jordan Vegetable Oil Industries Co . Ltd.

الاشرة : ٢١ / ش.ا/ اداره

التاريخ : ٢٩/٤/٢٠١٣

الساده يورصة عمان المحترمين

الموضوع : - البيانات المالية الرابع السنويه للعام ٢٠١٣ م

تحية طيبة وبعد ،

عملًا بأحكام الماده (١٧) بند رقم (٣) من تعليمات إدراج الاوراق المالية، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية للربع الأول من العام ٢٠١٣ م بعد قيام مدقق حساباتنا بإجراء عملية التدقيق والمراجعة لها ، وموقعه حسب الأصول .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام

ضابط ارتیاط المساهمین للشہر کے

پاسم کوکش

